



GEMEINDE  
9305 BERG SG

# BERG AKTUELL

NR. 16 | 06.08.2020

## **Photovoltaik-Aktion Region am Bodensee 2020**

Die Infoveranstaltung in Wittenbach findet am 24. August 2020, 19:30 Uhr in der Aula des Oberstufenzentrums Grünau statt.

## **Informationen zum Schuljahr 2020/2021**

Die Primarschule Berg informiert über das bevorstehende Schuljahr. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 4.



### **Bauauflagen**

#### **Bauherrschaft**

Frick Dino und Nicole, Dorfstr. 30, Berg

#### **Grundeigentümer**

Frick Dino und Nicole, Dorfstr. 30, Berg

#### **Bauvorhaben**

komplette Dachsanierung mit einer neuen Trapezgaube / Zugang zu Flachdachterrasse

#### **Baugrundstück**

Nr. 143, Dorfstrasse 30, Berg

#### **Baugesuch Nr. 4216**

---

#### **Bauherrschaft**

Ribi Josef und Maja, Dorfstr. 49, Berg

#### **Grundeigentümer**

Ribi Josef und Maja, Dorfstr. 49, Berg

#### **Bauvorhaben**

Erstellung einer Fullblack PV-Anlage auf dem Süddach

#### **Baugrundstück**

Nr. 339, Dorfstrasse 49, Berg

#### **Baugesuch Nr. 4217**

---

#### **Bauherrschaft**

Frenzen Holger, Weiherstr. 7, Berg

#### **Grundeigentümer**

Frenzen Holger, Weiherstr. 7, Berg

#### **Bauvorhaben**

Dachdämmung & Dachpfannen Satteldach erneuern; Dachflächenfenster ersetzen durch Erstellen einer Lukarne mit drei Fenster; PV Anlage erstellen; Fassadenanstrich erneuern

#### **Baugrundstück**

Nr. 326, Weiherstrasse 7, Berg

#### **Baugesuch Nr. 4218**

#### **Bauherrschaft**

Giannuzzi Antonio und Nicoletta, Dorfstr. 40, Berg

#### **Grundeigentümer**

Giannuzzi Antonio und Nicoletta, Dorfstr. 40, Berg

#### **Bauvorhaben**

Dachgaube mit Fenstern für bestehendes Studio sowie Lüftungsfenster

#### **Baugrundstück**

Nr. 338, Dorfstrasse 40, Berg

#### **Baugesuch Nr. 4219**

---

#### **Bauherrschaft**

Heeb Stefan und Corinna, Bannwil 113, Berg

#### **Grundeigentümer**

Heeb Stefan und Corinna, Bannwil 113, Berg

#### **Bauvorhaben**

Erstellung PV-Anlage, Ersatz Holzheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe

#### **Baugrundstück**

Nr. 160, Bannwil 113, Berg

#### **Baugesuch Nr. 4220**

---

#### **Bauherrschaft**

Kaufmann Daniela, Dorfstr. 7, Berg

#### **Grundeigentümer**

Mannhart Marcel, Haslen 379, Steinach

#### **Bauvorhaben**

Erstellung einer mobilen Kleinstbaute zum Verkauf von landwirtschaftlichen / landwirtschaftsnahen Produkten (1 Jahr Testbetrieb)

#### **Baugrundstück**

Nr. 120, Oberhahnberg 162, Berg

#### **Baugesuch Nr. 4221**



**Bauherrschaft**

Soller Hans, Hahnberg 166, Berg

**Grundeigentümer**

Soller Hans, Hahnberg 166, Berg

**Bauvorhaben**

Korrekturgesuch zu Baugesuch Nr. 4180; Erstellung einer Einfriedung als Schall- und Sichtschutz

**Baugrundstück**

Nr. 223, Hahnberg 166, Berg

**Baugesuch Nr. 4222**

Die Baugesuche und die Unterlagen liegen vom 6. August 2020 bis und mit 20. August 2020 im Gemeindehaus zur Einsicht auf und sind auf der Website der Politischen Gemeinde abrufbar.

Privat- und/oder öffentlich-rechtliche Einsprachen sind mit Begründung während der Bauanzeigezeit schriftlich dem Gemeinderat Berg SG, Dorfstr. 17, 9305 Berg SG einzureichen.

**erteilte Baubewilligungen Juli 2020**

**Grundeigentümer**

Engeli Anna, Mattenhof 9, Berg

**Bauvorhaben**

Erstellung Sichtschutzwand aus Holz

**Baugesuch Nr. 4214**

**Grundeigentümer**

Ribi Josef und Maja, Dorfstr. 49, Berg

**Bauvorhaben**

Erstellung einer Luft - Wärmepumpe mit Innenaufstellung, Rückbau der bestehenden Ölheizung

**Baugesuch Nr. 4215**

**Geburtsmeldung**

**Zivilstandsnachrichten**

Das Einwohneramt Berg SG gratuliert zur folgenden Geburt:

Derungs Talina Wilawan, geboren am 17. Juli 2020 in St. Gallen SG, Tochter des Derungs Fabian und der Derungs geb. Kanjanaprut Aphinya, wohnhaft Dorfstrasse 48c, Berg

**Grünabfuhr**

Die nächste Grünabfuhr findet am Mittwoch, 12. August 2020, statt.

Weitere Daten:

26.08.2020, 09.09.2020, 23.09.2020



**Photovoltaik-Aktion Region am Bodensee 2020**

Ihr Weg zum eigenen Strom  
Ein Paket Attraktiver Fixpreis Gesicherte Qualität  
[www.plemo-regio.ch](http://www.plemo-regio.ch)

Infoveranstaltung Wittenbach  
24. August 2020  
19:30 Uhr  
Aula OZ Grünau  
Grünaustrasse 2

Infoveranstaltung Rorschacherberg  
27. August 2020  
19:30 Uhr  
Mehrzweckhalle  
Goldacherstrasse 1

Infoveranstaltung Goldach  
2. September 2020  
19:30 Uhr  
TZ Marmorsäge  
Marmorstrasse 3



## Informationen zum Schuljahr 2020/2021

<b>Schulbeginn Kindergarten:</b>	<b>Montag, 10. August 2020, 10.00 Uhr</b>
<b>Schulbeginn 1. Klasse:</b>	<b>Montag, 10. August 2020, 08.50 Uhr</b>
<b>Schulbeginn 2. – 6. Klasse:</b>	<b>Montag, 10. August 2020, 08.00 Uhr</b>

Die Blockzeiten finden an 5 Vormittagen statt und sind für alle Schulen obligatorisch. Die Eltern sind von der Kindergärtnerin über die Sonderregelung für die „Kleinen Kindergartenkinder“ orientiert worden.

Im Schuljahr 2020/2021 werden folgende Klassenlehrpersonen unterrichten:

Kindergarten	<b>Kathrin Fürst</b>
1. und 2. Klasse	<b>Mirjam Landolt</b>
3. und 4. Klasse	<b>Sabrina Rentsch</b>
5. Klasse	<b>Annina Näf</b>
6. Klasse	<b>Roger Cadalbert</b>
Teamteaching	Alessandro Capasso und Rea Popp
Fachlehrperson Gestalten	Susanne Brot
Schulische Heilpädagogin	Anna Katharina Osti und Annegret Schärer Dähler
Klassenassistenz	Claudia Hebeisen
Schulleitung	Maria Leonardi

### Schulleitung und Schulsekretariat – Öffnungszeiten:

Dienstag	8.00 Uhr bis 11.00 Uhr
Mittwoch	8.00 Uhr bis 11.00 Uhr
Donnerstag	8.00 Uhr bis 11.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr
Freitag	8.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Die Telefonnummern im Schulhaus Berg sind folgende:

<b>Lehrerzimmer (Hauptnummer):</b>	<b>071 455 16 42</b>
<b>Kindergarten:</b>	<b>071 455 14 80</b>
<b>Schulleitung/Sekretariat:</b>	<b>071 455 20 55</b>

Informationen über unsere Schule erhalten Sie auf unserer Homepage [www.psberg.ch](http://www.psberg.ch)

Wir wünschen allen Kindern einen erfolgreichen Start ins neue Schuljahr.

## Evangelische Kirche Roggwil



**Sonntag, 09.08.2020, 09:40 Uhr**

Gottesdienst, Pfr. M. Maywald  
Kollekte: Aktuelle Situation

**Donnerstag, 13.08.2020, 19:00 Uhr**

e-fun Teenietreff im Kirchgemeindegemäus «Kinoabend»

**Sonntag, 16.08.2020, 10:30 Uhr**

Ökumenischer Gottesdienst auf dem Rappen, Gemeindeseelsorgerin J. Romer-Popp und Pfr. M. Maywald, Musikgesellschaft Roggwil, anschliessend Festwirtschaft,  
Kollekte: Pflegekinder Aktion St. Gallen

Alle Angaben und weitere Informationen finden Sie unter: [www.evang-roggwil.ch](http://www.evang-roggwil.ch)

## Ökumenischer Gottesdienst auf dem Rappen

**Sonntag, 16. August 2020, 10.30 Uhr**

Dieses Jahr wird der gemeinsame Gottesdienst mit katholisch Berg turnusgemäss wieder auf dem Rappen stattfinden (bei Schlechtwetter in der Kirche Berg). Er wird geleitet von Gemeindeseelsorgerin Judith Romer, Pfr. Matthias Maywald und begleitet von der Musikgesellschaft Roggwil. Er steht unter dem Motto: «Die Freiheit des Glaubens». Anschliessend gibt es wie immer eine Festwirtschaft (nur bei Schönwetter).

## Katholische Pfarrei Berg-Freidorf



**Freitag, 07.08.2020, 09:00 Uhr**

Eucharistiefeier

**Sonntag, 09.08.2020, 10:00 Uhr**

Kommunionfeier

**Freitag, 14.08.2020, 09:00 Uhr**

Eucharistiefeier mit Kräutersegnung

**Sonntag, 16.08.2020, 10:30 Uhr**

Ökum. Feldgottesdienst auf dem Rappen Gestaltung: Pfr. Matthias Maywald, Judith Romer-Popp und MG Roggwil. Anschl. Festwirtschaft.

Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst um 10.30 Uhr in der kath. Kirche Berg statt. Auskunft ab 07.00 Uhr: Tel. 071 455 11 19

## FMG Berg / Freidorf Abendwanderung

Wir treffen uns am Mittwoch, 19. August 2020 um 18.30 Uhr bei der Kirche in Berg. Nach ungefähr einer Stunde Wanderzeit treffen wir um ca. 19.30 im Seeblick ein und geniessen gemeinsam das Salatbuffet von Rahel. Bei schlechtem Wetter treffen wir uns direkt um 19.30 Uhr im Seeblick. Wir freuen uns auch auf alle, welche nicht mitlaufen und direkt im Seeblick zu uns stossen.

Anmeldung bis am 12.08.2020 bei Andrea Würth, 071 455 20 59, [andrea.wuerth@bluewin.ch](mailto:andrea.wuerth@bluewin.ch)

Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen der FMG Berg / Freidorf.



## BERGLAUF

Verein für  
Altes und Neues in Berg

PR: Walter Bucher und Martin Meier

### Dölf Rööslü lädt ein Einblick in Schloss und Schlossgarten



Der Verein **BERGLAUF** freut sich, dass Dölf Rööslü zu einem «Tag der offenen Türe» einlädt.

Das schöne Schloss schreibt Geschichte. Der fein gepflegte Garten ist einmalig.

*Und das  
bei uns in Berg!*

**Wann?**

Samstag, 12. September 2020, 16.00 Uhr.

**Wo?**

Beim Haupteingang zum Schloss Grosser Hahnberg.

**Wie?**

Dölf Rööslü führt durch einige Räume im Schloss.

Anschliessend informiert er in seinem traumhaften Garten über Rosen, seltene Bäume und andere sonderbare Pflanzen. Agnes Bossart und Dölf Rööslü offerieren zu Beginn einen Apéro und zum Abschluss sogar eine Verpflegung im «Jägerhaus»!

**Stimmung?**

Dafür sorgen Alphornklänge aus dem Hintergrund!

**Kosten?**

Der Eintritt ist frei. Für einen Unkostenbeitrag zu Gunsten unseres Vereins sind wir dankbar.

**Schlosswein?**

Tatsächlich gibt es einen Hahnberg-Wein. Eine Kostprobe ist am 12. September möglich. Ebenso ein Kauf nach der Veranstaltung!

**Anmeldung?**

Bitte bis spätestens am Mittwoch, 9. September 20.00 Uhr an Walter Bucher 071 455 11 23 oder [bupro@bluewin.ch](mailto:bupro@bluewin.ch). Die Teilnehmerzahl ist beschränkt!

Mitglied werden heisst, unsere Ideen und Aktionen unterstützen! **Chum mach au mit!**  
Unterlagen und Auskünfte zum Verein: [Bruno.anderau@hispeed.ch](mailto:Bruno.anderau@hispeed.ch) oder 071 455 16 68

# BERGLAUF

Verein für  
Altes und Neues in Berg

PR: Walter Bucher und Martin Meier

**Fredi Thalmann lädt ein**  
Einblick in seine Lebenswerke



Wir vom Verein **BERGLAUF** freuen uns, dass Fredi Thalmann zu einem «Tag der offenen Türen» einlädt. Seine unzähligen Lebenswerke sind beeindruckend. Lass Dich davon überzeugen!

- Wann?** Samstag, 15. August 2020, 14. 00 Uhr.  
**Wo?** Treffpunkt vor dem Wohnhaus von Thalmann's.  
**Wie?** Fredi führt durch sein Atelier, informiert über die «Geschichten» der einzelnen Werke und gibt life einen Einblick in sein vielseitiges Schaffen. Heidi Thalmann offeriert einen kleinen Apéro.
- Kosten?** Der Eintritt ist frei. Für einen Unkostenbeitrag zu Gunsten unseres Vereins sind wir dankbar.
- Kaufen?** Es ist grundsätzlich möglich, ein Kunstwerk zu erwerben. Absprache mit Fredi und Heidi Thalmann nach der Führung.
- Anmeldung?** Bitte bis spätestens am 12. August 20.00 Uhr an Walter Bucher 071 455 11 23 oder [bupro@bluewin.ch](mailto:bupro@bluewin.ch)  
Die Teilnehmerzahl ist beschränkt!

Unterlagen und Auskünfte zum Verein: [Bruno.anderau@hispeed.ch](mailto:Bruno.anderau@hispeed.ch) oder 071 455 16 68  
Mitglied werden heisst, unsere Ideen und Aktionen unterstützen! **Chum mach au mit!**



# MG Berg "News"



## Nicht verpassen!!! Blasmusk vom feinsten...

Am **Sonntag 16. August** um **17.00 Uhr** findet das **FIHUSPA "Sommerkonzert"** in der **MZH in Freidorf** statt. Reservieren Sie jetzt die besten Plätze und sind Sie dabei, wenn die **Blaskappelle** das **neue Programm 2020** vorstellt. Wir von der **MG Berg** sind für die **Festwirtschaft** zuständig. **Jetzt Plätze reservieren** unter: <http://frühlingskonzert.ch>



## SOMMERKONZERT 16.8.2020

MUSIKALISCHE LEITUNG: FRANZ TRÖSTER  
MEHRZWECKHALLE FREIDORF / 16:00 TÜRÖFFNUNG MIT NACHTESSEN / 17:00 KONZERTBEGINN

### DER UNVERGLEICHLICHE FIHUSPA-SOUND DAS BRANDNEUE PROGRAMM 2020

MEHRZWECKHALLE MZH FREIDORF / JAKOBSBERGSTRASSE 4 / CH-8306 FREIDORF TG

RESERVIEREN SIE JETZT DIE  
BESTEN PLÄTZE UNTER  
[WWW.FRÜHLINGSKONZERT.CH](http://WWW.FRÜHLINGSKONZERT.CH)



FÜR SPEIS UND TRANK SORGT DIE  
MUSIKGESELLSCHAFT BERG SG

[WWW.FIHUSPA.CH](http://WWW.FIHUSPA.CH)





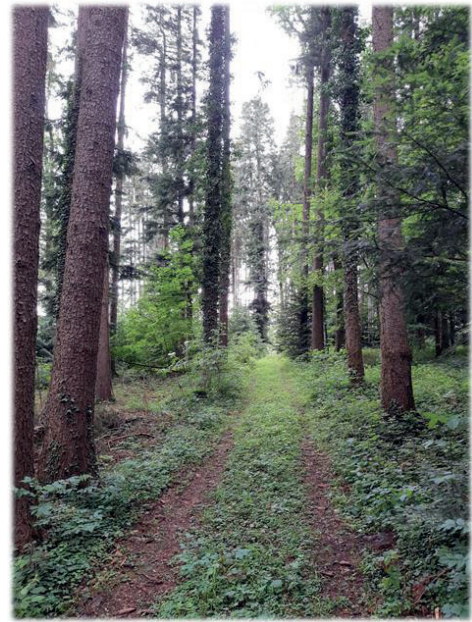
## Ortsgemeinde Berg SG

Gerne laden wir zur **“Waldputzete“** im Ortsbürgerwald Städeliholz ein.

Wir befreien junge Bäumchen von Dornengewächs und räumen Äste am Boden weg.

Anschliessend geniessen wir am Feuer den Wald bei Wurst und Brot inkl. Getränk, offeriert von der Ortsgemeinde Berg SG.

Es sind alle Einwohner und Familien von Berg SG herzlich dazu eingeladen.



Wir empfehlen Gartenhandschuhe, gute Kleidung und Schuhwerk für den Wald. Wenn möglich, bitte auch eine Gartenschere oder Sense/Sichel mitbringen.

Der Anlass findet auch bei Regen statt.

**Wann:** Samstag 8. August 2020, ab 9:30 – 16:00 Uhr

**Wo:** Ortsbürgerwald Städeliholz, die Fahrzeuge parkieren wir jeweils auf den Waldzufahrten. Für Schäden an Fahrzeugen übernimmt die OGB keine Haftung.

**Anmeldung:** bis Montag 3. August 2020, 18:00 Uhr

Aus organisatorischen Gründen, bitte bei der Anmeldung die genaue Personenzahl angeben.

An Martin Schröter, Tel. 071 455 17 30 oder [martinschroeter@bluewin.ch](mailto:martinschroeter@bluewin.ch)

Herzliche Grüsse

Der Vorstand / Ortsgemeinde Berg SG

## Sauberen Vorplatz

Haben Sie ein Platz oder Mauerwerk wo das alter seine Spuren hinterlassen hat?  
Ist der Wunsch auf eine schönere Oberfläche?

Lassen Sie es mich für Sie sauber strahlen!

Offerte verlangen!

Rufen Sie mich an: Tel. 079 706 40 49  
oder senden Sie ein Mail: [beni-bva@bluewin.ch](mailto:beni-bva@bluewin.ch)



**DUSCH WC**  
MEHR KOMFORT  
MEHR HYGIENE



WASSER.  
BAD.  
ENERGIE.

**HE**  
HAUSTECHNIK EUGSTER

[www.haustechnik-eugster.ch](http://www.haustechnik-eugster.ch)  
Arbon | Romanshorn | St. Gallen

Ideen in Holz.ch



**GEBHARD MÜLLER AG**  
HOLZBAU - SCHREINEREI  
CNC-HOLZBEARBEITUNG  
STEINACH TÜBACH ST.GALLEN

Rorschacherstrasse 1 | 9323 Obersteinach  
Tel. 071 44 66 131 | [www.ideen-in-holz.ch](http://www.ideen-in-holz.ch)

- Holzkonstruktionen
- Innenausbau
- Wärmedämmungen
- Dachfenster, Dachaufbauten
- Schränke, Türen, Treppen
- Neubau, Umbau, Unterhalt

### Neubau, Umbau und Sanierung

Wir haben auch für Ihre Träume die Ideen in Holz



IHRE LOKALEN SPEZIALISTEN  
FÜR ERNEUERBARE ENERGIE



**Ivan Fust**  
Mitinhaber/  
Geschäftsleitung



**Martin Mäder**  
Mitinhaber/  
Geschäftsleitung

CONCEPT ENERGY

CE CONCEPT ENERGY AG · CH-9306 FREIDORF  
TELEFON +41 71 278 60 00 · [CONCEPTENERGY.CH](http://CONCEPTENERGY.CH)



Elektro- und Telefoninstallationen  
Sicherheitsanlagen / EDV Netzwerke  
Beleuchtungskörper / Haushaltgeräte  
Photovoltaik-Anlagen / Elektro-Kontrollen



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55  
Berg SG 079 407 22 20  
Roggwil TG 071 455 16 48  
[info@elektro-hodel.ch](mailto:info@elektro-hodel.ch) [www.elektro-hodel.ch](http://www.elektro-hodel.ch)

seit über 50 Jahren  
Ihr kompetenter Partner

St.Gallerstr. 43 071 447 11 55  
Berg SG 079 407 22 20  
Roggwil TG 071 455 16 48  
[info@elektro-hodel.ch](mailto:info@elektro-hodel.ch) [www.elektro-hodel.ch](http://www.elektro-hodel.ch)



## Büroräumlichkeiten mit Seesicht inkl. Lagerraum

Dorfstrasse 17, 9305 Berg SG



### Auf einen Blick

Objektart Büro  
Miete / Monat CHF 700  
Nebenkosten CHF 150  
Miete exkl. NK CHF 550  
Nutzfläche 48.9 m<sup>2</sup>  
Bezug nach Vereinbarung  
ImmoCode 3404468

### Ein Angebot von

Gemeindeverwaltung Berg SG  
Herr Sandro Parissenti  
Dorfstrasse 17  
9305 Berg SG

Tel. P +41 71 455 11 93

<https://www.bergsg.ch/index.html>

### Weitere Infos online

Mehr zum Angebot erfahren Sie auf  
[www.newhome.ch](http://www.newhome.ch) (ImmoCode 3404468):



newhome



## DACH UND WAND AUS EINER HAND

- Bedachungen
- Fassadenbekleidungen
- Dachfenster
- Bau-Visiere
- Flüssigkunststoff
- Reparaturservice

Freiwilen 11 | 9300 Wittenbach SG | Tel. 071 298 23 43 | [info@dawag.ch](mailto:info@dawag.ch)  
[www.dawag.ch](http://www.dawag.ch)



# TOBLER HEIZUNGEN

- Wärmepumpen
- Oel-Gasheizungen
- Holzfeuerungen
- Solaranlagen
- Fernwärme
- Service

Tobler Heizungen GmbH • Käsereistrasse 4 • 9306 Freidorf  
T 071 455 11 08 • [info@tobler-heizungen.ch](mailto:info@tobler-heizungen.ch) • [www.tobler-heizungen.ch](http://www.tobler-heizungen.ch)

## August 2020

Sa	8.	09:30 - 16:00h	Ortsgemeinde Berg SG, Waldputzete im Ortsbürgerwald Städeliholz
Di	11.	19:45 - 21:45h	Feuerwehr Berg, Übung (Gesamtfeuerwehr), Depot Berg
Mi	12.	08:00h	Grünabfuhr
Mi	12.	18:00 - 19:30h	Help Berg SG, Hauptversammlung Veranstaltungsort: Jugendraum
Fr	14.	09:00h	Kath. Kirche Berg-Freidorf, Eucharistiefeier mit Kräutersegnung
Fr	14.	18:30 - 19:30h	Militärschützenverein Berg, Bundesübung Veranstaltungsort: Schiessstand Rütli Berg
Fr	14.	18:30 - 22:00h	Jugendgruppe AYB, Jugendtreff
Sa	15.	14:00h	BERGLAUF, Atelier Fredi Thalmann; Führung
So	16.	10:30h	Kath. Kirche Berg-Freidorf, Ökum. Feldgottesdienst auf dem Rappen
So	16.	14:30h	Konzert im Schloss Grosser Hahnberg, Alexander Seidel, Countertenor und Sebastian Bausch, Cembalo
So	16.	17:00h	Musikgesellschaft Berg, FIHUSPA Frühlingskonzert
Do	20.	18:30h	FMG Berg-Freidorf, Auswärtige Abendwanderung mit Imbiss
Sa	22.	09:30 - 11:00h	Militärschützenverein Berg, Feldschiessen, Schiessstand Rütli
So	22.	10:30h	Kath. Kirche Berg-Freidorf, Steinerburgtag mit Eucharistiefeier, bei schlechtem Wetter in der Kirche Berg

weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage [www.bergsg.ch](http://www.bergsg.ch)

## Impressum

**Newsletter der Gemeinde Berg SG**  
5. Jahrgang, Nr. 16

Erscheint alle zwei Wochen,  
jeweils donnerstags

**Nächste Ausgabe:**  
Donnerstag, 20.08.2020

### Öffnungszeiten

Mo, Di, Do: 07.30 - 11.30 / 13.30 - 16.00

**Auflage:**  
400 Exemplare;  
wird an alle Haushalte der politischen Gemeinde Berg SG verteilt

**Redaktionsschluss:**  
Montag, 17.08.2020, 08:00 Uhr

Mi: 07.30 - 11.30 / 13.30 - 17.30

**Redaktion:**  
Gemeinde Berg SG  
Dorfstr. 17, 9305 Berg SG  
Telefon 071 455 11 92  
[info@bergsg.ch](mailto:info@bergsg.ch)  
[www.bergsg.ch](http://www.bergsg.ch)

**Titelbild:**  
Sonnenblume

Fr: Schalter geschlossen /  
Termine n. Vereinbarung